

ARB/C006/2020 – CANCELLATION OF A FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 25th November, 2022 given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Judicature – (Magistrate Dr Donatella Frendo Dimech LL.D.). Compilation Number 158/2020 in the case:

The Police
(Superintendent George Cremona)
(Inspector Omar Zammit)

Versus

BERTRAND AGIUS;

CARMEL K/A CHARLES BUGEJA, 66 years, son of the late Joseph and Antonia née Cilia, born in Qormi, Malta on the 27th November, 1956, and residing at 21, Triq G. Galilei, Mellieha and holder of Maltese Identity Card bearing number 769456M.

KONRAD AGIUS;

AND

MICHAEL CAUCHI.

The Court ORDERED THE CANCELLATION of the freezing order issued on all the assets of **CARMEL K/A CHARLES BUGEJA** which order was given by the Courts of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Victor George Axiak LL.D.) by a decree dated 24th April, 2020 which was duly published in the Government Gazette of the 30th April, 2020. That this freezing order was limited to a nautical vehicle registered with Maltese flag and funds which were deposited and kept by the Director of the Asset Recovery Bureau as per Court decree given by the Courts of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Donatella Frendo Dimech LL.D.) dated 10th December, 2020 which was duly published in the Government Gazette of the 17th December, 2020. Therefore, through this cancellation the nautical vehicle and the funds kept by the Director of the Asset Recovery Bureau shall be released as stipulated.

This notice is being published in terms of Article 5(6) of the Prevention of Money Laundering Act, Chapter 373 of the Laws of Malta and Article 36(7) of the Proceeds of Crime Act, Chapter 621 of the Laws of Malta.

Today, 29th November, 2022

Director, Asset Recovery Bureau

ARB/C006/2020 – KANĊELLAZZJONI TAL-ORDNI TAL-IFFRIŻAR

IKUN JAF KULHADD illi b'digriet mogħti fil-25 ta' Novembru, 2022 mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali – (Maġistrat Dr Donatella Frendo Dimech LL.D.). Kumpilazzjoni numru 158/2020, fil-kawża fl-ismijiet:

Il-Pulizija
(Supretendent George Cremona)
(Spettur Omar Zammit)

Kontra

BERTRAND AGIUS;

CARMEL K/A CHARLES BUGEJA, ta' 66 sena, bin il-mejtin Joseph u Antonia xebba Cilia, imwieled Qormi, Malta fis-27 ta' Novembru, 1956, u residenti ġewwa 21, Triq G. Galilei, Mellieħa u detentur ta' Karta tal-Identità Maltija bin-numru 769456M.

KONRAD AGIUS;

U

MICHAEL CAUCHI.

Il-Qorti TORDNA IL-KANĊELLAZZJONI tal-ordni tal-iffriżar maħruġa fuq l-assi kollha ta' **CARMEL K/A CHARLES BUGEJA** liema ordni giet mogħtija mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Strutturja (Maġistrat Dr Victor George Axiak LL.D.) permezz ta' digriet iddatat 24 ta' April, 2020 u li giet ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-30 ta' April, 2020. Illi din l-ordni tal-iffriżar gie limitata għal vettura nawtika rreġistrata taħt il-bandiera Maltija u fondi li ġew iddepożitati u miżmuma mid-Direttur tal-Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi hekk kif speċifikat fid-digriet tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Strutturja (Maġistrat Dr Donatella Frendo Dimech LL.D.) iddatat 10 ta' Diċembru, 2020 li giet ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tas-17 ta' Diċembru, 2020. Għaldaqstant, permezz ta' din il-kanċellazzjoni il-vettura nawtika u kif ukoll il-flus miżmuma mid-Direttur tal-Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi għandhom jiġu rilaxxati hekk kif stipulat.

Din in-notifika qed tiġi ippubblikata ai termini tal-Artikolu 5(6) tal-Att Kontra *Money Laundering*, Kapitolu 373 tal-Liġijiet ta' Malta u tal-Artikolu 36(7) tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kapitolu 621 tal-Liġijiet ta' Malta.

Illum, 29 ta' Novembru, 2022

Direttur, Uffiċċju għall-Irkupru tal-Assi